ENTRE LA ARCHIVÍSTICA
Y LA HISTORIA

Pedro López Gómez *

* Universidad de La Coruña (España)

No es la primera vez que tengo la honra de hacer una glosa a las aportaciones de la Dra. Cortés a la ciencia y práctica archivísticas. La más enjundiosa[1] sirvió de introducción a la reedición Archivos de España y América[2]. Ésta, más breve, reflejará débilmente su actividad y aportaciones bibliográficas, de las que cito sólo lo más significativo y relacionado con América[3].

1. FORMACIÓN ACADÉMICA Y ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS

La Dra. Cortés es valenciana, y fue educada en la **Escuela Cossío de** esta ciudad (1930-1939), donde se licenció en **Filosofía y Letras, Sección de Historia**, con Premio Extraordinario (1948). En la Universidad Complutense de Madrid obtuvo el **Doctorado en Historia**, Premio Extraordinario (1952) por su tesis[4].

Se incorporó al **Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos** (1954) y destino en **Archivo General de India (**1954-1957 y 1964-1968).

Entre tanto, estuvo en Colombia, trabajando en el Archivo Nacional y dictando un curso a sus funcionarios (1957-1958) [5]. Y en los Estados Unidos (1959-1960) como Becaria de la OEA, para estudiar técnicas de archivos, con Schellenberg, y hasta 1962 ocupada en otras actividades.

Fue **Directora del Archivo de la Delegación de Hacienda, Biblioteca Pública y Centro Coordinador de Bibliotecas de Huelva** (1962-1964), y posteriormente del **Gabinete de Documentación, Biblioteca y Archivo del Ministerio de Educación y Ciencia**, en Madrid (1968-1972), realizando bibliografías de carácter educativo sobre informática, prospectiva y promoción de la mujer.

Inspectora General de Archivos, en Madrid (1973-1984), por la desaparición de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, la Inspección tuvo la mayor responsabilidad administrativa específica sobre aquellos centros, a los que dio un impulso decisivo.

A la desaparición de la Inspección pasó al **Archivo Histórico Nacional**, como **Jefa de la Sección de Consejos Suprimidos**, donde desarrolló una innovadora tarea de identificación de fondos de los Consejos de Castilla y de Aragón[6]. Su aspiración a la Dirección no tuvo fruto, pero dejó una estupenda ***Memoria*** para el concurso.

2. APORTACIONES SIGNIFICATIVAS PARA EL AMERICANISMO

Centrada en la Archivística y los Archivos, sus estudios, investigaciones e inquietudes han tocado temas vinculados con los archivos, principalmente de Historia, Etnohisoria y Antropología, sin descuidar la Paleografía, la Diplomática, y la Bibliografía. Mencionaré algunas señalada de ámbito americano:

1º Teoría y práctica archivística

Ha tocado todos los aspectos de los archivos españoles e hispanoamericanos, renovando conocimientos y difundiéndolos por la letra impresa. Veámoslo:

- **Historia de los Archivos:** se ocupó de la producción documental en España y América, de la actividad documental del rey "burócrata" Felipe II, favorecedor del Archivo de Simancas, al que dio Ordenanzas en el s. XVI; y del gran Archivo General de Indias, y de uno de sus creadores, Juan Bautista Muñoz; junto a otras cuestiones sobre los archivos[7].

- **Archivos y Archivística,** con una comprensión global de la Archivística, y del lugar de la Archivística española, y sus lazos con Hispanoamérica[8], aportando materiales o elaborando manuales, útiles para la docencia, que citaremos.

- **Documentación y Documentos. Normalización:** Su obra ***Documentación y Documentos***[9] se centra en los documentos, su organización, descripción y servicio; y en la documentación, su concepto, historia y producción.

- **Función y exigencias: la** recogida, custodia y servicio de los documentos, y las exigencias para garantizar el adecuado cumplimiento de las actividades para llevar a buen fin los objetivos de informar y testimoniar a sus usuarios[10], le han interesado, y la base estadística para fundamentar sus asertos[11]. Y entre los recursos, los humanos, y la formación de los archiveros, su selección, promoción y "status"[12]; y sin olvidar los referentes éticos profesionales: Theodore Shellenberg, Luz Alba Chacón, Carmen Pedrosa, Mario Cárdenas[13].

- En el **tratamiento documental** como conjunto de actividades aplicadas a los documentos a lo largo de su ciclo de vida, aportó su modelo de análisis documental[14] y estudios sobre los expurgos[15], los cuadros de clasificación[16], la descripción, y la necesidad de planificarla, normalizarla y coordinarla.

Fue una avanzada en la introducción de las **nuevas tecnologías** en los archivos españoles y en incorporar la informática a la formación de archiveros, como hizo en el Curso de Archivos de la OEA (1976). Se interesó por las aportaciones de la informática a la clasificación y a la descripción[17].

- **Comunicación y Difusión:** Los documentos se guardan para ser utilizados como **información y como prueba o testimonio**, de ahí la importancia de memorias y estadísticas, efectuadas como una tarea científica, como hizo, para archivos y centros[18]; y la **difusión** a través de exposiciones, conferencias, gabinetes pedagógicos o publicaciones[19].

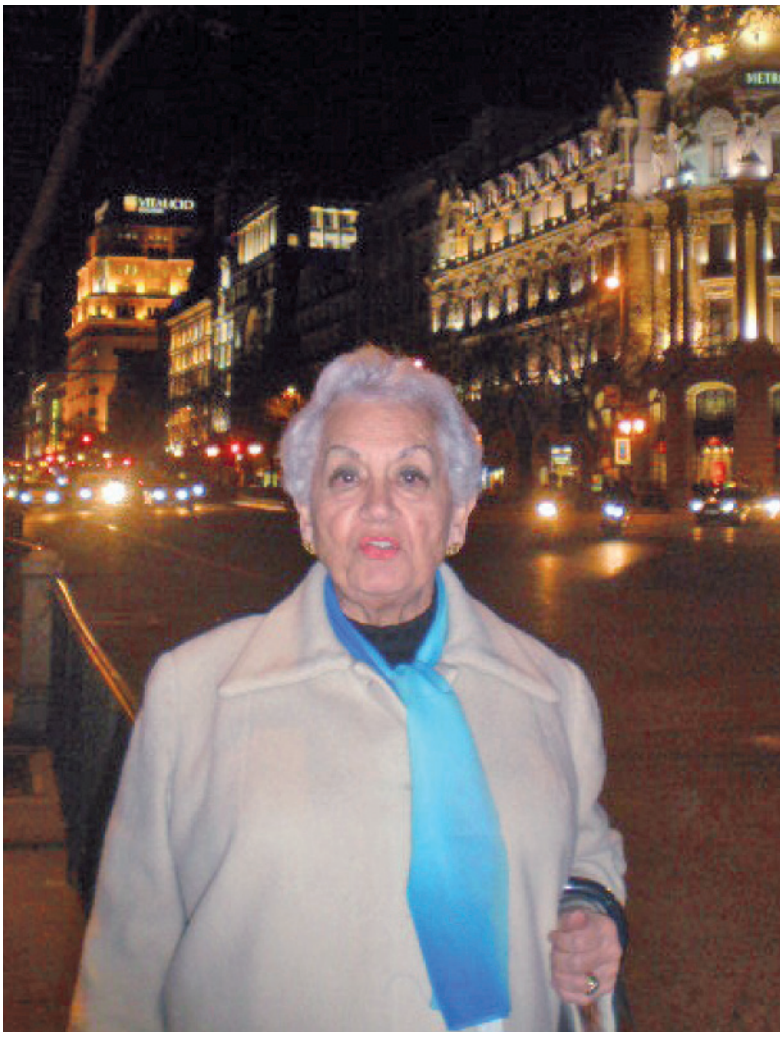
- **Sistemas de archivos,** como el brasileño, o el mexicano, han sido objeto de su reflexión, y ha efectuado propues-

tas de reorganización o de creación "ex - novo", en Venezuela, Costa Rica, Perú o Nicaragua[20].

- **Tipos de Archivos:** en los países mediterráneos, los españoles y americanos, los estatales españoles, los municipales, los universitarios y los eclesiásticos de acá y allende el mar; y sus relaciones, su pertenencia a un mismo patrimonio, y la unidad de este patrimonio en relación a cada una de las partes[21].

- De **archivos, fondos y colecciones documentales** ha tenido conocimiento directo: Bogotá, su Archivo Nacional y el de San Agustín; Sevilla y el Archivo General de Indias[22]. En Bogotá de las colecciones de mapas y planos del Archivo Nacional, y en Washington de los manuscritos hispánicos en la Biblioteca del Congreso[23].

- **Planes, programas, proyectos de trabajo:** para los centros, como Inspectora General de Archivos, y por encargo de autoridades archivísticas: la OEA, Unesco y el Programa de Desarrollo de los Archivos. No se le ha escapado la necesidad de la cooperación internacional[24].



Vicenta Cortés Alonso
Madrid, viernes 15 de enero de 2010
Fotografía por Beatriz Montoya Valenzuela

2º Estudio e Investigación:

- **Documentos desde la perspectiva archivística, diplomática y paleográfica:** Citemos como más significativo la ***Pintura del Gobernador, Alcaldes y Regidores de México, "Códice Osuna"***[25], en cuya "Introducción" desmonta tópicos sobre estos documentos. Es un texto con pictografías, presentado como prueba a la visita realizada por el lic. don Jerónimo de Valderrama en México, por orden de Felipe II, a las autoridades constituidas, entre ellas el virrey don Luís de Velasco, entre 1563 y 1566, escrito en nahualt traducido al castellano. Sería probablemente continuación del pleito localizado en la Sección de lo Civil del Archivo General de la Nación de México, v. 644. Y tiene otros artículos sobre documentos anteriores al s. XVIII, su lectura y escritura [26].

- **Fuentes documentales y bibliográficas** para la historia de ciudades, regiones e incluso continentes. América, y los reinos de la Corona de Aragón, especialmente Valencia, y en Andalucía, Sevilla y Huelva, y las Islas Canarias; y su temática, la Historia, la Antropología, y la Demografía histórica, en sus fuentes actuales y perdidas[27]. Como ejemplo las "Fuentes documentales españolas para la Historia de los Estados Unidos"[28].

- Su **Investigación en Historia** ha girado en torno a la **esclavitud** en España y **América**, e indirectamente, África; y colateralmente los cautivos, la trata, el comercio, las minorías y las clases marginales, la emigración y el exilio, y por supuesto, las instituciones del Antiguo Régimen, de acá y de allende el mar; y en general su relación con el descubrimiento, colonización y culturización del continente americano[29].

Pionera del estudio de la esclavitud en España[30], que ampliaría al s. XVI(31), enlazando el hecho valenciano con su desarrollo en la Península Ibérica[32] y con el tráfico indiano, hasta su abolición(33); y proponiendo el estudio y racionalización de los métodos de investigación y sus fuentes[34].

Añadamos las **biografías** individuales (Bernal Díaz, Tupac Amaru, María Moliner), y colectivas (negros, indios, mestizos, moros, emigrantes, exiliados), y **bio-bibliografías** de intelectuales exiliados[35]. Su interés por la guerra civil del 36, la emigración y el exilio republicano, se manifiesta en la "Introducción" a ***La obra impresa de los intelectuales españoles en América (1936-1945)***[36].

- **Antropología, Etnografía histórica:** en España se centra en el campo de las fuentes[37]; y en América, en la zona del Golfo de México y Mar Caribe[38]; recogiendo bibliografías sobre la Amazonía Colombiana, y sobre Chiapas, para el Centro de Investigaciones Lingüísticas y Etnográficas de la Amazonía Colombiana, y para el Departamento de Antropología de la Universidad de Chicago respectivamente[39].

3º Docencia y Difusión

Ejercida a través de cursos, conferencias, reuniones científicas y publicaciones. E**n el campo de la Historia**, fue Profesora ayudante en la Sección de Historia de América en las Universidades de Madrid y Sevilla (1950-1956), Profesora de Historia de la Facultad de Humanidades de la Universidad de los Andes, en Bogotá (1958-1959), Profesora encargada de curso de la asignatura Etnohistoria de América de la Universidad Complutense, de Madrid (1968-1982); y Profesora de Paleografía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional, en Bogotá (1957-1959). En 1984 dictó un Curso en el "Center for the Renaissance Studies", de la Newberry Library, de Chicago, del que resultaría su rompedor manual de Paleografía y Diplomática. ***La escritura y lo escrito***[40]. Impartió otros como el de Paleografía y Diplomática del siglo XVI, en el Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, en la ciudad de Morelia (1995).

Pero los **cursos de archivos** fueron su actividad docente favorita. En la Escuela de Documentalistas, de Madrid, impartió "Historia de los Archivos" (1978-1981); y coordinó Cursos sobre Organización y Administración de Archivos Históricos de la OEA, siendo profesora de Planificación y Organización en los mismos (1972-1992). Este último, nacido en 1973, fue substituido por la Escuela Taller para Iberoamérica.

Incluimos aquí sus **manuales de Archivística. *Archivos de España y América***, lleva por subtítulo esclarecedor ***Materiales para un manual***; y el ***Manual de archivos municipales***, *que tuvo gran difusión.*[42]

4º Asociacionismo y cooperación

Ha sido animadora y aglutinadora de numerosos **grupos de trabajo como** el **de Archiveros Municipales de Madrid**, y partidaria de la **cooperación y el asociacionismo**, como nos cuenta en ***Diez años de cooperación archivística iberoamericana: el curso sobre Organización y Administración de Archivos de Madrid***.

Trabajó, ya lo dijimos, en el Archivo Nacional de Colombia; como Técnica de Archivos (1959) contratada por el Prefecto Apostólico de Leticia, para el Centro de Investigaciones Linguísticas y Etnográficas de la Amazonía Colombiana; y por el director del Proyecto Chiapas, del Departamento de Antropología de la Universidad de Chicago, documentando dicha zona (1960-61). Becaria de la OEA" en los Estados Unidos (1960) fue contratada por la Fundación Hispánica de la Biblioteca del Congreso, Washington, para hacer una guía de los papeles hispánicos de su División de Manuscritos (1961)[42]. La Junta Cívica de Guayaquil (Ecuador) le encargó preparar el Proyecto del Archivo Histórico del Guayas (1971).[43]

La Primera Reunión Interamericana sobre Archivos, PRIA, celebrada en Washington (1961)[44], bajo el influjo de Schellenberg, fue la base del desarrollo archivístico hispanoamericano. Se puso en marcha el Programa archivístico de la OEA, y la Dra. Cortés fue consultora (1972) en el Proyecto de Desarrollo de Archivos, realizando el informe preparatorio sobre la enseñanza de las materias archivísticas en Iberoamérica, para la Reunión Técnica sobre el Desarrollo de Archivos, de Washington (1972) [45], que designaría un centro de formación interamericano: la Escuela de Archiveros de la Universidad de Córdoba, Argentina[46]. España colaboró con lo que sería el **Curso sobre Organización y Administración de Archivos**, posteriormente llamado de Archivos Históricos; y la Dra. Cortés fue su coordinadora. Entre sus profesores estuvieron algunos de los profesionales relevantes del país, y entre sus alumnos lo más granado de los profesionales latinoamericanos. De 1973 a 1982, formó a 157 alumnos.

A destacar son las **asesorías** realizadas a través de **organismos internacionales** como Unesco, a petición de las autoridades venezolanas, para participar en las I Jornadas Bibliotecológicas y Archivológicas de

Venezuela (1974), y revisar los programas de archivos en el Colegio de Bibliotecólogos y Archivólogos, y en la Escuela de Bibliotecología y Archivología de la Universidad Central de Venezuela (UCV)[47]. Y también para Unesco estudió las infraestructuras de información de Costa Rica (1978), los sistemas nacionales de archivos de Perú (1980), y de Nicaragua (1987)[48]. Tiene la Condecoración de Caballero de la Orden "al Mérito por Servicios Distinguidos", de Perú (1980).

Mencionemos su pertenencia a la Junta Técnica de Archivos (1980-1984); y a numerosas **asociaciones** de archiveros e historiadores. Fue presidenta de ANABAD, dándole un impulso memorable, y a su *Boletín*. Recibió en 1999 la Medalla de la Asociación.

CONCLUYAMOS señalando su protagonismo en la renovación de la Archivística y de los archivos españoles, su labor difusora y docente de conocimientos de otros países y culturas, su papel de conexión entre los archivos y los archiveros españoles e iberoamericanos, y su espíritu emprendedor en beneficio de los archivos. Ha dejado numerosos discípulos, entre los que me encuentro.

Notas

1. *Revista del Archivo General de la Nación*, Lima, 21 (2000) 41-78.

2. LÓPEZ GÓMEZ, Pedro. "De la Paleografía a la Informática: los afanes de Vicenta Cortés en el trabajo archivístico", en CORTÉS ALONSO, Vicenta. *Archivos de España y América. Materiales para un manual*. Madrid: Fondo de Cultura Económica de España, 2007, I, p. 13-47.

3. Su "Currículum", hasta 1985, puede consultarse en: *El Archivo como ilusión. Memoria del Archivo Histórico Nacional*. Madrid, 1985, p 57-77.

4. *Historia de los indios del sureste de los Estados Unidos durante la segunda mitad del siglo XVIII (1750-1800)*. Tesis doctoral inédita, 1952, 3 v.

5. "La Sección de la Colonia del Archivo Nacional de Colombia". *Studium*, Bogotá, 6 (1959) 183-218. Y en *Archivos de España y América*, p. 196-236 (en adelante identificado por *)-.

6. "Noticia sobre la documentación del Consejo de Indias en el Archivo Histórico Nacional". *Revista de Indias*. CSIC, Madrid, XLVII, 179 (1987) 13-37.- "Los Consejos y su documentación: historia, tratamiento y servicios". *Irargi. Revista de Archivística*, Vitoria, 1 (1988) 165-247.- "Consejos Suprimidos". En: *Guía, Archivo Histórico Nacional*. Madrid, 1989, p. 49-56.

7. "La producción documental en España y América en el siglo XVI". *Anuario de Estudios Americanos*, Sevilla, t. XLI (1984), 195-251, y también en *Bulletin. Society for Spanish and Portuguese Historical Studies*. Mineapolis, v. X, 1 (1985) 11-2- "Las Ordenanzas de Simancas y la Administración Española". *Actas del IV Symposium de Historia de la Administración Pública*. Madrid, 1984, 197-224.- "Juan Bautista Muñoz y los Archivos: a los doscientos años". *Mundo Archivístico*, Lima, 32 (oct. 1985) p. 3.- 5.- "Memoria de un viaje: documentos, archivos y archiveros en América". *Bol. de la ANABAD*, XLIV, 4 (1994) 19-37.- "El Padre L. Gómez Canedo y los Archivos". *Actas del V Congreso Internacional sobre Los Franciscanos en el Nuevo Mundo (Siglos XIX-XX). La Rábida, 24-29 abril 1995*. Ed. Deimos, Madrid, 1997, p. 861-872.- "Historia de un contencioso: las actas del archivo municipal de Ouro Preto, Minas Gerais, Brasil". *Bol ANABAD*, XLVII, 1 (1997) 21-28.

8. "La Archivística en España y en Hispanoamérica". En: *Studi sull'Archivística*. Roma, 1992, p. 77-85. 25º Aniversario de la Escuela Especial para Archiveros y Bibliotecarios. 1989, p. 77-85.

9. *Documentación y Documentos*. Ministerio de Cultura. Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas. Subdirección General de Archivos, Madrid, 1980, 77 p.

10. "Archivos: función y exigencias". *Revista*

del Archivo General de la Nación. Buenos Aires, 6 (1977) 5-23.

11. "Instalación: local, equipo y material". En: *Archivística*, César Gutiérrez Muñoz, comp. PUCP, Lima, 1991, p. 151-153.

12. "Os homens e os arquivos". *Mensario do Arquivo Nacional*, año VI, nº 8 (agosto 1975) 13-15.- "Reglamentación de la profesión archivera en Brasil". *Bol. ANABAD*, Madrid, XXVIII, 3 (1978) 98-101.- "Selección de personal de archivos: historia y futuro". *Boletín Interamericano de Archivos*, Córdoba (Argentina), V-VI (1978-1979) 163-184. Publicado inicialmente en: *, p. 241-264.- "Aprender a ser archivero hoy". Lección Curso OEA, XIV, 25-06-1986. *Bol. ANABAD*, Madrid, XXXVII, 3 (1987) 349-354.- "Archival Education in Spain". *American Archivist*, v. 51 (Summer 1988) 330-335.- "De los archivistas brasileños. 7º Congreso Brasileño de Arquivología. Brasilia. Junio 1988". *Noticiero Archivístico*, Córdoba (Argentina), VII, 22 (1988) 2-3.- "El futuro de la capacitación de archiveros". *Bol. del AGN*. Caracas, n. 260-1 (1993) 5-8.

13. "Recuerdo de nuestro amigo Theodore R. Schellenberg". *ALA. Hoja Informativa*, nº 31(1981).- "Una archivera americana: Luz Alba Chacón de Umaña". *ALA. Hoja Informativa*, Lima, 48 (1981) 1-2.- "El Perú, los archivos y Mario Cárdenas Ayaipoma". *Revista del AGN*, Lima, n. 19 (1999) 33-40.- *La escritura y lo escrito*... [2ª ed. 1999]. ICCH,Santafé de Bogotá, s.a.

14. "Nuestro modelo de análisis documental". *Bol. ANABAD*, Madrid, XXXVI, 3 (1986) 419-434.

15. "Una experiencia archivística interesante: el Prearchivo en Brasilia". *Bol. ANABA*, Madrid, XXVII, 2 (1977) 169-172. Y en: *, p. 76-79.- "La selección de documentos. Una noticia gráfica del siglo XVII". *Arquivo Rio Claro*. Rio Claro (Brasil), v. 6, n. 1 (1987) 4-7.- "La selección de documentos. Una noticia gráfica del siglo XVII". *Bol. Archivo General de la Provincia. Santa Fe* (Argentina), XV-XVI, 15-16 (1987-88) 7-10.- "Integración de las tres edades: corriente, intermedia y permanente" / Ponencia presentada al 7º Congreso Brasileiro de Arquivologia, Brasilia, junio 1988 /. *Arquivo Rio Claro*, 15 (1989) 4-16.

16. "Propuesta de esquema de clasificación de fondos documentales de los Archivos generales de Iberoamérica". Simposio Documentación y Archivos de la Colonización Española, 8-11 oct. 1979. *Documentación y Archivos de la Colonización Española*, 2 v., 1980, t. I, p. 65-81.- "Organización de fondos en los archivos históricos". *Rev. Del AGN*. Ministerio de Justicia, Lima, n. 14 (1996) 17-36.

17. "Cuadro de fondos e informatización de archivos". *Boletim, AAB. Núcleo Regional Sâo Paulo*, n. 10 (1992) 1-10.

18. "Balance de veinte años de labor archivística en las Américas, 1961-1981". *Bol. ANABAD*, XXXI, 3 (1981) 395-414.- "Notas sobre la investigación en el Archivo General de Indias en nuestros días". *Archivo Hispalense*, Sevilla, LXVIII, 207-208 (1985) 197-222.- "Novedades en los archivos en los últimos 40 años, 1945-1985". *Mundo Archivístico*, Lima, 27 (mayo 1985), p. 3.- "El Ciudadano y los Archivos: El Archivo Histórico". *Revista del Archivo General de la Nación*, Lima, 10 (1993) 25-36.

19. "El tercer mundo de los archivos". *Bol. de ANABA*, Madrid, XXVI, 3-4 (1976) 45-152. Y en: *, p. 59-67.- "Los Archivos y la comunicación: los cien números de MAN". *Mensario do Arquivo Nacional, MAN*, Rio de Janeiro, IX, 5 (1978) 3-5. Y en: *, p. 121-123.- *La información y los archivos: los ciudadanos, la ciencia y la cultura.* Pontificia Universidad Católica del Perú. Departamento de Humanidades, Lima, 1998, 33 p.

20. "El sistema nacional de archivos de Brasil". *Bol. ANABAD*, Madrid, XXVIII, 3 (1978) 101-103.- "Los archivos mexicanos: un sistema que avanza". *Bol. de la ANABAD*. Madrid, XXXIII, 3 (1933) 471-474

21. "Relaciones entre los Archivos de España y los Archivos de América". *Reunion du Comité des Archives. Problemes actuels*, IPGH,

Ottawa, 1974, p. 173-183. Y en: *, p. 113-120.- "La unidad documental de las Américas". *BA*, II, 4-6 (1979) 7-13.- *Guía de los Archivos Estatales Españoles. Guía del investigador*, 2ª ed., Ministerio de Cultura, Inspección Técnica de Archivos, Madrid, 1984, 244 p.- "Los archivos universitarios y los pueblos". *Boletín de la Comisión de los Archivos Universitarios*, Lima, PUCP, n. 8 (1992) p. 2.- "Los Archivos Diocesanos en América. Su organización y la investigación". *Rev. Del Archivo Arzobispal de Arequipa*, 1 (1994) 31-44.- "Rumbos y perspectivas para los archivos municipales de tradición ibérica". *Anais do 10º Congreso Brasileiro de Arquivologia*. 1994. Sao Paulo Associaçao dos Arquivistas Brasileiros. Nucleo Regional de São Paulo. 1998. CD-ROM. 9 p. / Presentado en la sesión de clausura del 1º Forum de Arquivos Municipais de Tradiçao Iberica.

22. "La Sección de la Colonia del Archivo Nacional de Colombia". *Studium*, Bogotá, 6 (1959) 183-218. Y en *, p. 196-236.- "El Archivo de San Agustín de Santa Fe de Bogotá (1554-1945)". RABM, Madrid, LXIX, 1 (1961) 19-34. Y en: *, p. 165-184.- "El Archivo de las Américas". *Américas*, Washington, XX, 8 (1968) 5-23. Y en: *, p. 157-165.

23. "La Colección de Mapas y Planos del Archivo Nacional de Colombia". *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, Madrid, LXVII, 1 (1959) 21-86. Y en: *, p. 185-196.- *Informe sobre la Colección de Manuscritos relativos a América Latina en la Biblioteca del Congreso, Washington, D.C.*, 1960, 41 p. Copia mimeografiada.- "Manuscipts concerning Mexico and Central América in the Library of Congress, Washington, D.C". *The Americas*, Washington, D.C., XVIII, 3 (1962) 255-296.- *Materiales de interés hispánico en la División de Manuscritos de la Biblioteca del Congreso. Informe y lista preliminar*. Washington, D.C., 1962. Copia mecanografiada.- *Catálogo de Mapas de Colombia*. Edic. de Cultura Hispánica., Madrid, 1967, 337 p., 13 lám.

24. "El Fondo Internacional para el Desarrollo de los Archivos". *BDGAB*, XXIII, 135-136 (1974) 26-27.Y en: *, p. 99-100.-"Los problemas de la organización archivística en los países en desarrollo". Actes du 8e Congrès International des Archives (Washington, 27 septiembre-1 octubre, 1976). *Archivum*, vol. XXVI (1979) 181-184.- "La cooperación archivística internacional". *Anais do 10º Congreso Brasileiro de Arquivologia*. 1994. Sâo Paulo. Associaçao dos Arquivistas Brasileñiros. Núcleo Regional de Sao Paulo, 1998, 5 p.

25. *Pintura del Gobernador, Alcaldes y Regidores de México. "Códice Osuna"*. Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid, 1973, 2 v. Contiene: I. Edición facsímil, 57 h., lám color. II. Estudio y transcripción, 69 h., grab.

26. "El valor de las palabras y la lectura de documentos antiguos: el bando emancipador de Tupac Amaru". *Histórica*, IV, 2 (1980) 233-236.- "La escritura en México en los comienzos del Virreinato". En: *Homenaje a Manuela Marrero*. La Laguna, 1993, t. I, p. 287-298.- "La lectura y la escritura en Guzmán Poma: una política de buen gobierno". *Revista de Indias*, Madrid, 202 (1994) 611-635.

27. "En busca de las fuentes perdidas de la Historia de América". *Historiografía y Bibliografía Americanistas*. Sevilla, v. XXIX, 2 (1985) 157-164.- "Fuentes documentales de América en España (1939-1989)". *Rev. De Indias*, XLIX, 187 (1989) 601-612.- "Fuentes para la Historia de la Iglesia en Canarias. Fondos de Patronato en el Archivo Histórico Nacional". *VIII Coloquio de Historia Canario-Americana (1988)*.- Las Palmas, 1991, p. 463-471.- "El poblamiento de América y los documentos concejiles: Actas y ordenanzas municipales". En: *Andalucía y América. Los cabildos andaluces y americanos. Su historia y su organización actual*. Actas de las X Jornadas de Andalucía y América, 1991.- Sevilla, 1992, p. 11-28.- "Fuentes para la Historia de América y su accesibilidad". *Congreso de los Descubrimientos. Madrid-Sevilla, 1991*.- Madrid, 1992, T. IV, p. 265-284.- "Las fuentes documentales para la Historia del País Vasco y América: instrumentos de información". *Actas del VI Congreso de Americanistas sobre 'La contribución de los vascos a la formación de las Américas'*. Vitoria, 1996, p. 459-481.- "Otras

fuentes para el estudio de los pasajeros valencianos a Indias". En*: Actas del VII Congreso Internacional de Historia de América*, Zaragoza. 1998, p. 203-221.

28. "Fuentes documentales españolas para la Historia de los Estados Unidos". *Revista de Historia de América*, México, 94 (julio-diciembre 1982) 151-174.

29. "Los piratas y Cubagua". *Studium*, Bogotá, nº 9-10 (1960) 103-114.- "Una memoria de los mercaderes de Cádiz en el siglo XVIII". *Revista de Indias*, Madrid, 99-100 (1962) 155-210.- "Algunos viajes de las gentes de Huelva al Atlántico (1479-1488)". *Anuario de Estudios Americanos*, Sevilla, XXV (1968) 603-612.- "Los indios del Sureste y la Independencia de los Estados Unidos". En: *Hispanoamérica hacia 1776*. Instituto Gonzalo Fernández de Oviedo, Instituto de Cooperación Iberoamericana, Madrid, 1980, p. 73-79.- "Huelva y la población de América. Fuentes y datos", *II Jornadas de Andalucía y América*, 1982 [1983], t. I, p. 193-207.- /Al margen de la noticia/.- "Granada y América: el nuevo reino y las nuevas ciudades". En*: El Reino de Granada y el Nuevo Mundo.* Actas del V Congreso Internacional de Historia de América, 1992. Granada, 1994, 3 v., t. 2, p. 445-454.

30. *La esclavitud en Valencia durante el reinado de los Reyes Católicos*. Valencia, 1964.

31. "Esclavos de Indias en Valencia". *Studium*, Bogotá, 4-5 (1958) 45-48.- *La esclavitud en Valencia durante el reinado de los Reyes Católicos (1479-1515).* Ayuntamiento, Valencia, 1964, 546 p., 2 map., 2 graf.

32. "La trata en España". *Mundo Negro*, Madrid, 278 (ju.-ag. 1985) p. 48.- "La esclavitud negra en España (I). Primero esclavos". *Mundo Negro*, Madrid, 295 (feb. 1987) 44-47.

33. "La trata de esclavos durante los primeros descubrimientos (1489-1516). *Anuario de Estudios Atlánticos*, Madrid, nº 9 (1963) 23-46, 3 gráf.- "La liberación del esclavo". *Anuario de Estudios Americanos*, Sevilla, XXII (1965) 533-568, 2 lám.- "Los esclavos domésticos en América". *Anuario de Estudios Americanos*, Sevilla, XXIII (1966) 955-983, 2 lám.- "La mano de obra negra en el Virreinato". Simposio de Economía y Sociedad en los Andes y Mesoamérica, 20-25 de noviembre de 1978, 15 p. *Revista de la Universidad Complutense*, Madrid, XXVII, 117 (1980) 489-502.- "El negro en la América Virreinal". *Gran Historia Universal*. Ed. Nájera, Madrid, 1986, v. XXIX, p. 59-77.- "La manumisión y la sociedad hispanoamericana". En: *Esclavitud y derechos humanos*. Centro de Estudios Históricos CSIC, Madrid, 1990, p. 33-41. Coloquio de 1986.- "La imagen del otro: indios, blancos y negros en el México del siglo XVI". *Revista de Indias*, 192 (1991) 259-292.- "Esclavo, súbdito, ciudadano". En: *Afroamericanos y V Centenario*, V Encuentro Antropología y Misión [1991]. *Mundo Negro*, Madrid, 1992, p. 87-114.- "Los negros en el México virreinal". En: *El paraíso occidental. Norma y diversidad en el México virreinal*. Coor. Salvador Bernabeu Albert. Historia 1997. Cuadernos del IME 4, Madrid, 1998, p. 121-129.

34. "Algunas ideas sobre la esclavitud y su investigación". *Bulletin de l'Institut Historique Belge de Rome.* Fascicule XLIV (1974) 128-144. Miscellanea Charles Verlinden.- "Fuentes para el estudio de la esclavitud". En: *El Rostro Colectivo de la Nación Mexicana. Encuentro de Afromexicanistas, 1995*, coord. Maria Guadalupe Chávez Carbajal. UMSNH, Instituto de Investigaciones Históricas, Morelia, Mich., c. 1997, p. 218-32.

35. "Tunja y sus vecinos". *Revista de Indias*, Madrid, 99-100 (1965) 155-210, 3 map.- "Cuando murió Bernal Díaz del Castillo". *Bol. Americanista*, Barcelona (1967) 23-25.- "El tercer personaje". *Rábida*, Huelva, 3 (1988) 23-27.

36. "La bio-bibliografía como fuente histórica. La obra impresa de los intelectuales exiliados valencianos en América, 1936-1945", *Bol. de la ANABAd*, XL, 4 (1990) 2-22.- "Introducción", en AMO, Julián. *La obra impresa de los intelectuales españoles en América (1936-1945)* / Julián Amo y Charmion Shelby. Presentación Ramón Ruibal, Índices A. García Fernández y L.A. García Melero. Facsímil. Anabad, 1994. Reprod. De la ed. de: Stanford University Press, [1950], p. XI-XVIII

37. "La Antropología de España y los Archivos". En: RIVERA DORADO, Miguel. *Antropología de España y América*. Dosbe, Madrid, 1977, p. 241-253. Y en: *, p. 306-318.

38. "La caza en la América prehispánica". *Montes*, Madrid, nº 37 (1951) 26-28.- "Geopolítica del Sureste de los Estados Unidos (1750-1800)". *Revista de Indias*, Madrid, nº 47 (1952) 23-47.- "Noticias sobre las tribus de las costas de Tejas durante el siglo XVIII". *Trabajos y Conferencias*, Madrid, nº 4 (1954) 133-140.- "Los indios caribes en el siglo XVI". *Proceedings of the Thirty Second International Congress of Americanists*. Copenhague, p. 726-731.- "Objetos votivos de la provincia de Tunja". *Actas del XXXIII Congreso Internacional de Americanistas*. San José de Costa Rica, 1958, t. II, p. 398-402.- "Visita a los santuarios indígenas de Bocayá en 1577". *Revista Colombiana de Antropología*, Bogotá, vol. IX (1960) 199-273.- "La transculturación americana a través del testimonio documental". *Bol. ANABAD*, Madrid, XXXVIII, 4 (1978) 7-14.

39. *A Bibliography of Middle American Etnohistorical Materials*, compiled by... The University of Chicago, 1964. Microfilm Collection of Mss. on Cultural Anthropology, nº 57.- *Informe del trabajo de Etnohistoria del Proyecto de Chiapas*, diciembre 1961, mecanografiado.

40. *La escritura y lo escrito. Paleografía y Diplomática de España y América en los siglos XVI y XVII.* ICI-5º Centenario del Descubrimiento de América, Madrid, 1986, 207 p., il. Conf. texto de la cubierta y contracubierta.

41. *Archivos de España y América. Materiales para un manual* /Prólogo de Manuel Ballesteros Gaibrois. Ed. Universidad Complutense, Madrid, 1979, 382 p.- *Manual de Archivos Municipales*. Anabad, Madrid, 1982, 134 - *Manual de Archivos Municipales*. 2ª ed. Anabad, Madrid, 1989, 159 p.

42. *Informe sobre la Colección de Manuscritos relativos a América Latina en la Biblioteca del Congreso, Washington, D.C.*, 1960, 41 p. Copia mimeografiada.- "Manuscipts concerning Mexico and Central América in the Library of Congress, Washington, D.C". The Americas, Washington, D.C., XVIII, 3 (1962) 255-296.- *Materiales de interés hispánico en la División de Manuscritos de la Biblioteca del Congreso. Informe y lista preliminar.* Washington, D.C., 1962. Copia mecanografiada.

43. "Informe sobre el proyecto del Archivo Histórico del Guayas". *Revista del Archivo Histórico del Guayas*. Guayaquil, 2/4 (1973) 5-19. Y en: *Archivos de España y América*, p. 79-98.

44. Conf. *Bol. Internamericano de Archivos, BIA*, Córdoba (Argentina), I (1974) 83-102, y "Balance de veinte años de labor archivística en las Américas, 1961-1981". *Bol. ANABAD*, Madrid, XXXI, 3 (1981) 395-414.

45. *Planeamiento del Programa de Desarrollo de Archivos. Informe del viaje realizado para iniciar el programa*. OEA, Washington, D.C., 1972.- "Planeamiento del Programa de Desarrollo de Archivos". *Boletín Interamericano de Archivos*, Córdoba (Argentina), IV (1979) 9-19. Y en *Archivos de España y América*, p. 100-113.

46. "Nuevo Programa de Archivos de la OEA". *Boletín de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas*, 127-128 (1972) 225-226.

47. *Venezuela: Reorganización de la formación de archiveros y de las estructuras archivísticas*. Unesco, Paris, octubre-noviembre 1975, I, 19 p. (Documento reservado IM/PR/CONSULTOR).

48. *Costa Rica, Desarrollo de las infraestructuras de información. Sistema Nacional de Archivos*. Unesco, Paris, 1978, 81 p. (Nº de la serie: FMR/PGI Sistema Nacional /78/167).- *Perú. Sistema Nacional de Archivos y Gestión de Documentos: RAMP Proyecto Piloto.* Unesco, Paris, 1981, 56 p. (Nª de serie FMR/PGI/81/110, Contribución al establecimiento y desarrollo de infraestructuras de la información).- *Nicaragua. Sistema Nacional de Archivos y Gestión de Documentos*. Unesco, Paris, 1987, 44 p., il. Nº de serie FMR / PGI / 87/ 111.